

## شرط لازمه تأمین معیشت در الحاق خانواده برای کسی که موقعیت پناهنده‌گی دریافت کرده است

این طرزالعمل در صورتی شامل شما می شود که از فنلند پناهنده‌گی دریافت کرده‌اید یا اینکه شما به حیث پناهنده سهمیه‌ای فنلند پذیرفته شده‌اید.

اعضای خانواده شما می توانند از فنلند جواز اقامت درخواست نمایند بر این اساس که شما در فنلند جواز اقامت دارید.

### اعضای قدیمی خانواده شما می توانند بدون ضروری بودن تأمین معیشت در طول مدت سه ماه درخواست نمایند

در صورتیکه خانواده شما قبل از آمدن شما به فنلند (پناهجو) یا قبل از پذیرفته شدن شما در جمله پناهنده‌گان سهمیه‌ای فنلند (پناهنده سهمیه‌ای) تشکیل شده باشد، اعضای خانواده شما می توانند بدون ضروری بودن تأمین معیشت در طول مدت سه ماه درخواست جواز اقامت نمایند. مدت سه ماه از آن تاریخی محاسبه می شود که فیصله مربوط به دریافت پناهنده‌گی یا پذیرفته شدن در پناهنده سهمیه‌ای به شما ابلاغ شده است.

اعضای خانواده شما همچنین بعد از طول مدت سه ماه هم می توانند بر اساس پیوندهای خانوادگی درخواست جواز اقامت نمایند. آنوقت معیشت خانواده باید به هر حال تأمین شده باشد.

### اعضای جدید خانواده باید معیشت شان تأمین شده باشد

در صورتیکه خانواده شما بعد از آمدن شما به فنلند (پناهجو) یا بعد از پذیرفته شدن شما در جمله پناهنده‌گان سهمیه‌ای (پناهنده سهمیه‌ای) تشکیل شده باشد، معیشت خانواده باید تأمین شده باشد.

### اعضای خانواده شما به این صورت در طول مدت سه ماه درخواست جواز اقامت می نمایند

اعضای خانواده شما قبل از اینکه وارد فنلند شوند، درخواست جواز اقامت خود را ارایه می دهند. درخواست را می توان به صورت فورمه کاغذی در نماینده‌گی یا در مرکز درخواست جواز اقامت یا به صورت الکترونیکی در خدمات Enter Finland (انتر فنلند) انجام داد.

### چه کسانی اعضای خانواده شما محسوب می شوند

اعضای خانواده شما عبارتند از

- همسر
- شریک رابطه زناشویی راجستر شده
- همسر بدون ازدواج رسمی
- سرپرست طفل زیر سن ۱۸ سال
- طفل مجرد زیر سن ۱۸ سال

## ارایه درخواست از طریق فورمه کاغذی

بهتر است به محض اینکه جواز اقامت دریافت کردید، کارهای مربوط به درخواست جواز اقامت را شروع کنید. برای مثال اعضای خانواده شما ممکن است برای اینکه بتوانند درخواست خود را به نماینده گی یا به مرکز درخواست جواز اقامت ارایه دهند، احتیاج به ویزه داشته باشند. اعضای خانواده شما باید مراقب باشند تا بتوانند در وقت مقرر درخواست خود را ارایه دهند.

خانواده شما باید از سایت انترنتی وزارت امور خارجه فنلند [finlandabroad.fi](http://finlandabroad.fi) بررسی کنند که در کجا و چگونه درخواست ارایه می شود و همچنین چگونه برای ارایه درخواست نوبت گرفته می شود. ریاست امور مهاجرین نمی تواند روی این موضوع تأثیر بگذارد که خانواده شما در کجا و چگونه می توانند درخواست خود را ارایه دهند. همه درخواست کنندهگان جواز اقامت به شمول اطفال باید در محل حضور داشته باشند.

### در صورتی که برای ارایه درخواست نیاز به گرفتن نوبت از قبل نمی باشد:

در صورتی که برای ارایه درخواست نیاز به گرفتن نوبت از قبل نمی باشد، درخواست جواز اقامت را باید در طول مدت سه ماه ارایه داد.

### در صورتی که برای ارایه درخواست باید از قبل نوبت گرفت:

در صورتی که برای ارایه درخواست باید از قبل نوبت گرفت، خانواده شما باید حتی الامکان هر چه سریعتر و حداکثر در طول مدت سه ماه با آن نماینده گی یا مرکز درخواست جواز اقامت که درخواست خود را به آنجا ارایه می دهند، ارتباط شوند. آنها باید برای ارایه درخواست نوبت بگیرند.

وقتی که آنها نوبت می گیرند، آنها باید اسم تمام کسانی را که اکنون می خواهند درخواست جواز اقامت نمایند، اعلان کنند.

آنها باید معلومات ذیل را اعلان کنند:

- اسم کامل، تاریخ تولد دقیق و تابعیت تمام درخواست کنندهگان
- اسم شما، تاریخ تولد شما، تابعیت شما و شماره مراجع ریاست امور مهاجرین

در صورتیکه خانواده شما مطابق رهنمایی های داده شده قبل عمل نمایند و لی به علت طولانی بودن صف گرفتن نوبت نتوانند برای ارایه درخواست در طول مدت سه ماه نوبت بگیرند، با وجود این هم آنها می توانند بدون ضروری بودن تأمین معیشت درخواست جواز اقامت نمایند. خانواده شما به هر حال باید اولین نوبت ممکن را بگیرند و از آن برای ارایه درخواست استفاده نمایند.

در صورتی که ارایه درخواست به دلیل دیگری غیر از دلیل ناشی از کار مأمورین دولتی فنلند با تأخیر انجام شود، برای معیاد سه ماه نمی توان استثناء قائل شد.

## ارایه درخواست در خدمات Enter Finland (انتر فنلند)

خانواده شما همچنین می توانند در خدمات انترنتی Enter Finland ([enterfinland.fi](http://enterfinland.fi)) مربوط ریاست امور مهاجرین درخواست جواز اقامت را ارایه دهند. درخواست الکترونیکی را باید در طول مدت سه ماه انجام داد تا اینکه تأمین معیشت مطالبه نشود.

وقتی که خانواده شما درخواست خود را در خدمات اینترنتی Enter Finland (انتر فنلند) انجام داده‌اند، آنها باید باز هم برای تصدیق هویت خود به خارج از کشور بروند. آنها در این باره در خدمات Enter Finland (انتر فنلند) راهنمایی دریافت خواهند کرد.

### برای این درخواستها باید هزینه پرداخت کرد

برای درخواست کردن باید هزینه پرداخت کرد. قیمت های این درخواستها در سایت اینترنتی ریاست امور مهاجرین migri.fi یافت می شوند.

### از سایت اینترنتی ریاست امور مهاجرین معلومات بیشتر بدست می آورید

در سایت اینترنتی ریاست امور مهاجرین migri.fi در باره درخواست جواز اقامت معلومات بیشتر یافت می شود.